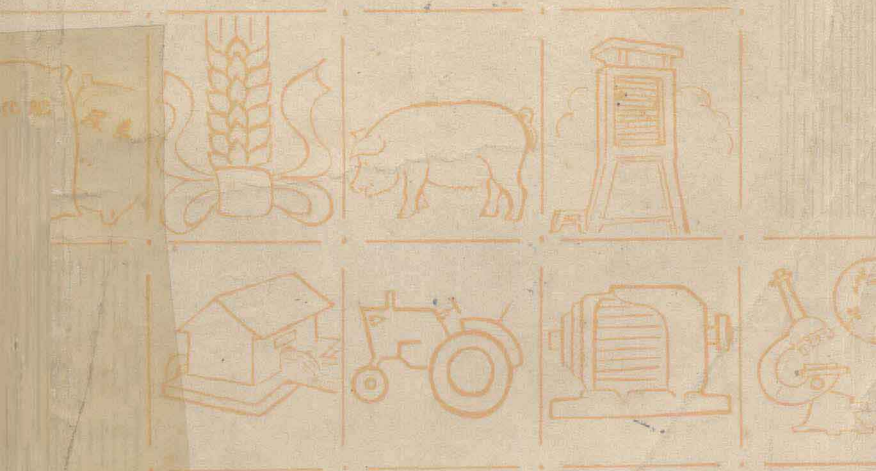


རང་བྱུང་ཆས་སྤྱི་གཙུག་གི་སྤྱི་ཁྱེད་ཆོག་པ།



ཁྱེད་གིས་ཤེས་སུ་པ།



ཁྱེད་ཀྱིས་ཤེས་སུ་པ་རྒྱུ་ཡིན།

བྱོད་གིས་ཤེས་སམ།

《ཇི་བ་ཁྱི་ཕྱག་དུ་མ་》ཞེས་པའི་ཆན་རིག་

དེབ་ཆོགས་ནས་འདེམ་སྒྱུར་བྱས།

ཁོད་ལྗོངས་མི་དམངས་དཔེ་སྐྱན་ཁང་།

ཁྱིད་གིས་ཤེས་སམ། «དི་བ་ཁི་ཐག་དུ་མ་»ཞེས་པའི་ཆན་རིགས་དེབ་ཚགས་ ན་ས་འདེམས་སྒྱུར་བྱས།

*

བད་ཚུངས་མི་དམངས་དཔེ་ལྷན་ཁང་ནས་བཙུར་ཏེ་བསྐྱན་པ།
 བད་ཚུངས་ཤིན་ཏེ་དཔེ་ཆ་ཁང་གིས་བཀྲམ་པ།
 བད་ཚུངས་ཤིན་ཏེ་པར་འདེབས་བཞུ་བྱ་ནས་པར་བརྒྱབ་པ།
 1977 ལོའི་ཟླ་ 12 ལྷ་སར་པར་གཞི་ 1 པར་ཐེངས་ 1 བརྒྱབ་པ།
 གཅིག་བྱར་ཨང་གྲངས་ M16170.17
 རིན་གོང་སྒྲོ་ 0.28

你 知 道 吗

《十万个为什么》选译

•

西 藏 人 民 出 版 社 出 版

西 藏 经 典 书 屋 发 行

西 藏 新 华 印 刷 厂 印 刷

1977年12月拉萨第1版第1次印刷

统一书号：M16170·17

定 价： 0.28 元

མའོ་གྲུ་ཞིའི་གསུང་བརྒྱུད།

[illegible]

དབང་ཐོབ་པ་ཞིག་ཕྱིན་དགོས།

ཏང་ཨོངས་ཤིས་ལུང་བཙན་ཆེན་པོས་
ཆུན་ཤིག་ཤིས་ཀྱི་ཐོབ་ཕྱིན་པ་དང་ཏང་...
ཕྱི་ཤིས་ཨོན་ཆུན་དང་མཐུན་ཕྱིས་རྒྱུ་...
གཅིག་ཕྱིས་ཀྱང་ནས་མཐུགས་ལུང་འཇམ་སྟེང་
ཤི་ཆུན་ཤིག་ཐོན་ཕྱིན་ཆུ་ཆུ་ཤི་རྒྱུ་ཕྱིན་ཆུ
འབད་འབབ་ཕྱིན་དགོས།

འགྲོ་བཟླ་དང་།

“གུལ་རིམ་འཐབ་ཚུད་དང་།

ཐོན་སྐྱེད་འཐབ་”

ཚུད། ཚན་རིག་ཚོད་ལྟ་བཅས་གསར་བཞེ་ཆེན་པོ་གསུམ་གྱི་
ལས་འགུལ་ཆབས་ཅིག་གཉེར་དགོས་”ཞེས་པའི་སྐར་གི་ཏུ་གྲུ་
ཞེའི་མཆུབ་སྟོན་གི་མཆུབ་བྲིད་འོག་རང་སྒྲོངས་གི་གསར་བཞེ་
དང་། ཐོན་སྐྱེད། ཚན་རིག་ཚོད་ལྟའི་ལས་དོན་བཅས་
དབྱར་མཚོ་རྒྱས་པ་ལྟར་གོང་འཕེལ་འགྲོ་བཞིན་ཡོད། ཏུས་
བབ་ཏུ་ཅང་བཟང་པོའི་དགོས་འདུན་དང་འཆ་མས་ཆེད་ང་ཚོས་
《དྲི་བ་ཁྱིམ་གྱི་ཏུ་མ་》ཞེས་པའི་ཚན་རིག་དེབ་ཚོགས་གི་ནང་
ནས་འབྲེལ་ཡོད་དོན་གནད་འདེམ་སྐྱར་བྱས་ཏེ་རྒྱ་ཆེའི་མང་
ཚོགས་ཚོར་ཚུད་སྐྱབ་དངོས་གཙོ་རིང་ལུགས་དྲིལ་བསྐྱགས་བྱས་
ནས་སྐྱོངས་དད་སེལ་བ་དང་། བསམ་སྒྲུབ་བཅིངས་འགྲོ་
གཏོང་བ། རང་བྱུང་ཚན་རིག་གི་ཤེས་བྱ་བྱུང་གདལ་གཏོང་
བ་བཅས་བྱེད་རྒྱ་ཡིན།

《ཁྱོད་གིས་ཤེས་སམ་》ཞེས་པའི་དེབ་འདིའི་ནང་ བོད་

སྒྲིང་ས་གི་གནས་ཚུལ་དང་འཆམས་པའི་གནས་རིག་དང་།

ས་ཁྱུ། རྒྱ་བོད། སྒྲིག་ཆགས། སྒྲི་དངོས། ས་བོན།

ཞིང་སྒྲན། འཕྲོད་བསྟེན། ས་ཡོམ་སྒྲིག་སྒྲིག་ཤེས་རྒྱུ་

ཆགས་འདེམ་སྒྲུར་བྱས་ཐོག་ཁ་གསལ་གྱི་བདེའི་ཐོག་དཔེ་རིས་

ཟུང་འབྲེལ་དུ་བཞུགས་ཡོད་པས་ཁོང་དུ་ཆུད་སྒྲ་བོ་ཡོད།

《ཁྱོད་གིས་ཤེས་སམ་》ཞེས་པའི་དེབ་འདི་སྒྲིང་རིས་

པ་བཞིན་འདེམ་སྒྲུར་དཔེ་སྒྲན་བྱས་ནས་ཁྱེའི་བཟོ་ཞིང་དམག་

དང་གཞོན་ཏུ་སྒྲིག་པ་བོ་ཆོར་མཁོ་འདོན་བྱེད་ཁྱེ་ཡིན།

ང་ཆོའི་ཡིག་སྒྲུར་རྒྱ་ཆད་དམག་པ་དང་ལྷག་དོན་ཆན་

རིག་ཡིག་སྒྲུར་གི་སྒྲིང་བ་མེད་སྟབས་དེབ་འདིའི་ནང་ རྣམ་འབྲུལ་

མི་ཉུང་བ་ཞིག་ཡོད་ངེས་ལ་སྒྲིག་པ་བོ་ཆོས་སྒྲན་བརྗོད་རིགས་

རམ་གི་ཕྱག་བྲིས་གནང་རྒྱུའི་རེ་བ་ཤིན་ཏུ་ཆེ། དེབ་འདི་བོད་

ཡིག་ཏུ་སྒྲུར་སྒྲ་བས་གཞིས་ཅི་ཤན་སྒྲིང་འབྲིང་ལས་ཞོར་ཡིག་སྒྲུར་

ཆོག་ས་རྒྱུ་གིས་ཚུམ་ཡིག་ཁག་གཅིག་སྒྲུར་རིགས་གནང་བུང་

བས་འདིར་ཕྱག་སྒྲིང་ཆེ་ཆེ་ཁྱེ་ཡིན།

ཆུ་མེད་ཡིག་སྒྲུར་པས་ 1977 ལོའི་

ཟླ་ 12 ཆེས་ 1 ལ།

དཀར་ཆག

ས་རྒྱལ་རྒྱ་ལྷོ་ཕྱོད་པའི་རྒྱ་མཚན་གང་ཡིན་ནམ། (1)

ས་རྒྱལ་བ་ལྷོ་རང་བཞིན་དང་རྒྱལ་བའི་རང་བཞིན་གྱི་ཁྱད་པར་
ཡོད་པའི་རྒྱ་མཚན་གང་ཡིན་ནམ། (3)

“ལྷ་ལྟར་སོན་ཅ་བདམས་ན་ཕོན་འབབ་རིམ་བཞིན་འཕེལ་”
ཟེར་དགོས་དོན་གང་ཡིན་ནམ། (5)

སོན་ཅ་ཉི་མཁ་གཏོང་དགོས་དོན་གང་ཡིན་ནམ། (7)

སྐམ་ཤས་ཆེ་སར་སོན་ཅ་ཉར་ཆགས་བྱེད་དགོས་དོན་གང་ཡིན་
ནམ། (9)

ཤོག་བྱ་བཅོས་ཆེས་གྲ་བ་ནག་པོ་དེས་ལྷན་རྒྱས་བཅོ་ཕྱོད་པའི་
རྒྱ་མཚན་གང་ཡིན་ནམ། (10)

རྒྱ་སྐྱོག་ས་རྒྱལ་ས་བཅོ་རྒྱལ་བྱེད་པར་ས་གཤིས་གྱི་གནས་ཚུལ་
དོགས་དགོས་དོན་གང་ཡིན་ནམ། (13)

རྒྱ་སྐྱོག་ས་རྒྱལ་ས་བཅོ་རྒྱལ་བྱེད་པར་རྒྱའི་གནས་ཚུལ་ལ་བརྟག་
དབྱེད་བྱེད་དགོས་དོན་གང་ཡིན་ནམ། (18)

དགུན་དུས་ཤིང་འབྲས་སྤྲོང་པོ་གདུམ་དགོས་དོན་གང་ཡིན་

ནམ། (21)

ཤིང་འབྲས་སྤྲོང་པོའི་ཡལ་ག་གཙོད་བྲེག་བྱེད་དགོས་པའི་རྒྱ་

མཆན་གང་ཡིན་ནམ། (24)

དབྱིད་ཀ་དང་སྟོན་ཀ་གཉིས་ལ་སྟོན་ཤིང་བཙུགས་ན་ཅུང་ཟད་

འཆམ་པའི་རྒྱ་མཆན་གང་ཡིན་ནམ། (28)

ཡག་ལྷག་སྐྱེས་རྗེས་ཉིན་བཙུ་སྒྲིང་སོང་མཆམས་ཡག་སྟོ་སྟེར་

དགོས་དོན་གང་ཡིན་ནམ། (32)

“ཡག་ལྷག་སྐྱེ་ལ་གཏོང་དགོས་པ་དང་། ཡག་པ་ཆེ་བ་ཆང་ལ་

འཇུག་དགོས་པའི་”རྒྱ་མཆན་གང་ཡིན་ནམ། (36)

ཡག་པས་རྩ་ཆག་རྗེས་པ་བཟས་ཀྱང་སྒྲར་རྒྱུན་གྱི་ཤིང་ཡིན་ཐུབ་

པའི་རྒྱ་མཆན་གང་ཡིན་ནམ། (41)

ནོར་དང་ལུག་ལ་དབྱིད་ཀ་འཕྲོས་ནད་པོ་སྐྱེ་པའི་རྒྱ་མཆན་

གང་ཡིན་ནམ། (43)

འབྲུ་དམར་གིས་ས་རྒྱ་ལེགས་བཙོས་བྱེད་ཐུབ་པའི་རྒྱ་མཆན་

གང་ཡིན་ནམ། (45)

སྒྲང་མས་མེ་རྟོག་གི་བྱེ་མ་སྒྲར་ནས་ཞིང་བཏབ་སྐྱེ་དངོས་ཕོན་

འཕར་ཡོང་བའི་རྒྱ་མཆན་གང་ཡིན་ནམ། (48)

སྒྲུབ་པ་སྤྱད་སྤྱོད་བྱེད་དགོས་དོན་གང་ཡིན་ནམ། (51)

སྤྱད་ནག་གིས་གང་འདྲ་བྱས་ནས་ནད་འབུ་ཕྱ་མོ་འགྲུམ་སྒྲེལ་
བྱེད་གི་ཡོད་དམ། (55)

ཅི་ཅི་གང་འདྲ་བྱས་ནས་ཅུ་མེད་བཟོ་དགོས། (57)

མགོ་ན་བའི་སྤྱད་སྤྱོད་གང་དང་གང་ཡིན་ནམ། (60)

བྱིས་པར་བཤང་འབུའི་ན་ཚ་ཕྱག་སྤྱ་བའི་རྒྱ་མཚན་གང་ཡིན་
ནམ། (65)

དབུགས་ལམ་གི་འགོས་ནད་དེ་རྟག་ཏུ་དབྱུག་དབྱིད་དུས་སུ་
ལངས་དགོས་དོན་གང་ཡིན་ནམ། (69)

མི་འགའ་རེས་རྒྱངས་འཁོར་དང་། མི་འཁོར། བྱ་གཟིངས་
བཅས་གི་ནང་ལ་མགོ་ཡུ་འཁོར་བའི་རྒྱ་མཚན་གང་ཡིན་
ནམ། (72)

ན་བ་ཚྭ་པ་དེ་འཕྲོད་བཞུག་མི་བྱེད་པའི་གོམས་གཤིས་གི་ཡིན་
དགོས་དོན་གང་ཡིན་ནམ། (74)

ཐ་མག་འཐེན་ན་གཞོད་སྤྱོད་གང་ཡོད་དམ། (76)

གཉིད་ལབ་རྒྱག་པ་དང་ཉལ་ས་ནས་ཚར་མེད་དུ་འགྲོ་བ་དེ་གང་
རེད་དམ། (79)

མི་བུམ་རྒྱག་པར་བརྟེན་ནས་ན་ཚ་བཙོས་སྤྱབ་པའི་རྒྱ་མཚན་
གང་ཡིན་ནམ། (82)

སྒྲིབ་ཆ་ན་ཆོག་ས་ཐོང་ས་རེའི་མཆོམས་སུ་ངལ་གས་སྐར་མ་བཅུ་རེ་

ཀྱག་དགོས་པའི་རྒྱ་མཆན་གང་ཡིན་ནམ། (87)

མྱད་པ་ནི་མིའི་གཟུགས་པོའི་“བཞོད་འདྲམས་ཁང་”རེད་ཟེར་

དགོས་དོན་གང་ཡིན་ནམ། (90)

ས་གཞི་ནི་རིལ་མོ་ཡིན་པས་གང་འདྲ་བྱས་ནས་ཤར་བྱལ་རྒྱ་

བྱང་འབྱེད་དགོས་སམ། (97)

ས་ཤུན་གི་ནང་གཏིར་དངོས་སྒྲིབ་ཆོག་ས་ཡོད་པའི་རྒྱ་མཆན་གང་

ཡིན་ནམ། (100)

ས་གཞི་རིལ་མོའི་སྒྲིང་རྟག་དུ་ས་ཡོམ་ཀྱག་པའི་རྒྱ་མཆན་གང་

ཡིན་ནམ། (103)

ས་ཡོམ་ཀྱག་རྒྱ་ཡིན་པ་སྟོན་ཚུད་ནས་ཤེས་བྱལ་བམ། (107)

གནམ་གཤིས་ཁང་དང་གནམ་གཤིས་ས་ཚུར་གིས་གནམ་གཤིས་

མཆོན་བྱེད་གི་ས་བཟ་འབྲི་དགོས་དོན་གང་ཡིན་

ནམ། (111)

“ཉི་མ་སྒྲིན་གསེབ་ནས་བཞུད་ན་ནམ་མཁུའ་རྒྱལ་དུ་ཆར་པ་བབ་”

ཟེར་དགོས་དོན་གང་ཡིན་ནམ། (115)

“འཇའ་ཤར་ལ་བྱུག་ན་གནས་དངས། འཇའ་རྒྱལ་ལ་བྱུག་ན་
ཆར་བབ་”ཟེར་དགོས་དོན་གང་ཡིན་ནམ། (117)

མཆམས་ཅེ་སྤྱིན་ནག་འཁྲིགས་ཀྱང་ཆར་པ་མི་བབ་པ་དང་།
སྤྱིན་པ་ཐོར་ཡལ་སོང་རྗེས་གཞི་ནས་ཆར་པ་བབ་པའི་རྒྱ་
མཆན་གང་ཡིན་ནམ། (119)

ཉིན་དགུང་ཡོལ་རྗེས་སྤྱིར་ན་ལྷགས་ཤུགས་ཆེ་བ་ཡོང་དོན་གང་
ཡིན་ནམ། (121)

ཉི་མ་ཤར་མ་ཕྱི་དང་གནས་གཤིས་གི་འགྱུར་ལྡོག་འབྲེལ་བ་ཡོད་
དོན་གང་ཡིན་ནམ། (125)

ཁྱེན་ཆས་ཐོག་ཞག་ཅི་དང་། ལྷམ་ལྷག ལྷག་ཆ་སྤགས་འགོས་
ན་དེ་ནམས་མེད་པ་བརྗོད་པའི་ཐབས་ཤེས་ཡོད་དམ། (128)

སྒྲིང་བཀྲས་ན་རུལ་སྒྲིན་ཤོར་སྤོང་བའི་རྒྱ་མཆན་གང་ཡིན་
ནམ། (131)

འགྲིག་ལྷམ་ཉི་མར་སྐམ་མི་རུང་བའི་རྒྱ་མཆན་གང་ཡིན་
ནམ། (133)

འབྲུ་ཤུའི་མཆོན་ཆར་སྤག་མི་དགོས་པའི་རྒྱ་མཆན་གང་ཡིན་
ནམ། (135)

དག་པོས་འབྲ་ཕྱི་མཚན་ཆ་བཤུད་པ་དེ་གང་འདྲ་བྱས་ནས་
 ཤེས་རྟོགས་བྱེད་དགོས་སམ། (138)

དྲུག་རྩེས་རྟོག་ཞིབ་བྱེད་པའི་ཡོ་ཆས་ལ་མ་བརྟེན་ཡང་དག་
 བོས་དྲུག་ཁྲངས་བཤུད་སྟེན་བྱས་ཡོད་པ་དེ་ཤེས་ཐབ་པའི་རྒྱ་
 མཚན་གང་ཡིན་ནམ། (141)

སྐབས་བདེའི་ཡོ་ཆས་གིས་དྲུག་འགོག་ཐབ་པའི་རྒྱ་མཚན་གང་
 ཡིན་ནམ། (144)

དབ་རྒྱུ་ཁྲུང་ཁྲུང་སྐབས་འགོག་སྟངས་གང་འདྲ་བྱེད་དགོས་
 སམ། (149)

དག་པོས་དྲུག་ཁྲངས་གཏོང་བ་དང་འབྲ་ཕྱི་དཔག་འཁྲུག་གི་
 དྲུག་རྩེས་གཏོར་སྐབས་མི་ནམས་ལྟ་ཕྱོད་བསྐྱུས་ནས་མཐོ་
 སར་ཁ་གཏམས་དགོས་པའི་རྒྱ་མཚན་གང་ཡིན་ནམ། (151)

འོད་མདངས་བཞུ་བ་དེ་འགོག་སྟངས་གང་འདྲ་བྱེད་དགོས་
 སམ། (153)

ཟུར་བཞོད།
 དེབ་འདིའི་རྒྱ་བོད་ཐ་སྟོན་ཤིན་ཏུ་རྒྱུ་། (156)

ས་རྒྱས་རྒྱ་འཛིན་ཐུབ་པའི་རྒྱ་མཆན་གང་ཡིན་ནམ།

ཁ་རྒྱལ་དུ་“ཐོན་འབབ་ཡང་དང་མི་ཡང་རྒྱ་ལ་བརྟེན། ཐོན་འབབ་མཐོ་དང་དམའ་ནི་ལྷན་ལ་བརྟེན།” ཞེས་པའི་ཤོད་སྤྱོད་ཡང་དང་པོ་ནི་གནས་ལུགས་ལྡན་པ་ཞིག་རེད། གཤམ་སྤྱོད་ལ་རྟོག་ལ་རྒྱ་མཆན་ཐོན་ཐོན་འབབ་ཡང་དང་མི་ཡང་གི་གནས་རྒྱལ་སྤྱོད་རྒྱ་ཡར་བཞག་གསེན་ཐུབ་རྒྱ་ཡང་ཁག་པོ་རེད།

རྒྱ་ནི་ལ་རྟོག་གི་འཆོ་བཅུད་གཤམ་ཆེ་ཞིག་རེད། ཅི་ཤིང་གི་རྒྱུ་ཆ་དང་བརྒྱ་ཆ་ 70 ནས་ 90 ནི་རྒྱ་ཡིན་པ་དེས་སྒྲིལ་ལྡན་དངོས་པོ་སྐྱམ་པོ་པོ་རྒྱ་མ་གང་བཟོ་དགོས་ན་རྒྱ་མ་ 900 ནས་ 1.500 བར་འགྲོ་གི་ཡོད་ཅིང་། ས་རྒྱས་རྒྱ་དང་ཐུད་ན་དེའི་འཆོ་བཅུད་སྒྲིལ་ཆོགས་ཐོན་ཐུབ་པ་དང་། ཐོན་ཐོན་པའི་འཆོ་བཅུད་དེ་དག་ཀྱང་རྒྱ་མཆན་ཐོན་ཐོན་ལྡན་དང་བཅུད་སྤྱོད་ལྡན་པའི་ཐུབ། ཅི་ཤིང་གི་རྒྱུ་ཆ་ལ་བརྟེན་ནས་སྒྲིལ་གྱིག་ཐུད་དགོས་པས་རྒྱ་ནི་དངོས་འབྱེལ་ཏེ་ཅང་གཤམ་ཆེ་བ་ཞིག་རེད། གཟུམ་ནས་ཐུད་དགོས་པ་ཞིག་ནི་ལ་རྟོག་ལ་དགོས་པའི་རྒྱ་དེ་དག་མང་ཆེ་བ་ནི་ས་རྒྱའི་ནང་ནས་བསྐྱེད་ལེན་ཐུས་པ་རེད།

ས་རྒྱས་ལ་རྟོག་ལ་དགོས་པའི་རྒྱ་འཛིན་པ་དང་མཐོ་འདོན་ཐུབ་པའི་རྒྱ་མཆན་གང་ཡིན་ནམ་ཟེར་ན། ས་རྒྱ་ནི་ས་རྒྱལ་ཆེ་རྒྱལ་ཆེ་པའི་ཐུབ་

ལས་གྲུབ་པ་དང་། ས་རྒྱལ་དང་ས་རྒྱལ་གི་བར་ལ་བཟོ་དབྱིབས་མི་འདྲ་
 བ་དང་། ཆེ་ཆུང་མི་འདྲ་བའི་མེར་ཁ་མང་པོ་ཡོད་པ་རེད། མེར་ཁ་
 དེ་དག་ཕན་ཚུན་འབྲེལ་མཐུད་བྱུང་ནས་སྤྱོད་མི་འདྲ་བའི་སྤྱི་གྲུ་ཆགས་
 གི་ཡོད། སྤྱི་གྲུ་སྤྱོད་པོ་དེ་དག་གིས་ཆར་ཆུ་དང་འཛིན་ཆུ་ཡག་པོ་འཐེན་
 བྱུང་གི་ཡོད་ཅུང་ཅ་ཕྱན་སྤྱི་གྲུ་མིན་པར་བརྟེན་ཆུ་འཐེན་གྲུགས་མེད་པ་
 དང་དེ་དག་གི་ནང་ལ་ཆུ་འཇུག་རྗེས་དེའི་མྱིང་ཆད་གི་རྒྱས་པས་རྒྱེན་པས་
 ཆུ་འཇགས་ནས་གསོག་ཉར་བྱུང་གི་མེད། སྤྱི་གྲུ་དེ་དག་ནི་གཙོ་བོ་ཆུ་
 བཤང་རྒྱང་འགྲོའི་ལམ་ཞིག་རེད། སྤྱི་ལྟར་སྤྱོད་པའི་སྤྱི་གྲུ་ཆུང་ཆུང་དེ་དག་
 〈ཁ་རྒྱན་དུ་ཅ་ཕྱན་སྤྱི་གྲུ་ཟེར་〉གི་ཁྱོང་སའི་རོས་ནི་འཁྱོག་ཅམ་ཡོད་་་་
 པས་ཅ་ཕྱན་སྤྱི་གྲུའི་རྒྱས་པ་ཡོད་སྐབས་ནང་དུ་འཇུག་པའི་ཆུ་སྤྱང་འཛིན་
 བྱུང་པ་མ་ཟད། དེ་ལ་བྲུག་པའི་ས་འོག་གི་ཆུ་ཡང་ཡར་འཐེན་ནས་
 ཡོ་རྟོག་ལ་མཁོ་འདོན་བྱུང་གི་ཡོད་པ་རེད། དེར་བརྟེན་ས་རྒྱ་ལྷག་གས་
 གང་ཅམ་ཆེ་བ་དེ་ཅམ་གིས་ས་རྒྱར་སྤྱོད་ལྟོས་པོ་མང་བ་དང་། ཅ་
 ཕྱན་སྤྱི་གྲུ་དེ་ཅམ་སྤྱོད་པ་དང་མང་བ་ཡོད་ལ་ཅ་ཕྱན་སྤྱི་གྲུའི་རྒྱས་པས་་་་
 འཛིན་པའི་ས་རྒྱའི་ཆུ་ཡང་དེ་ཅམ་གིས་མང་བ་ཡོད་པ་རེད། ས་རྒྱའི་བྱེ་
 གས་ག་ཆོད་ཆེ་བ་དེ་ཅམ་གིས་སྤྱོད་ལྟོས་པོ་ཉུང་བ་དང་ཅ་ཕྱན་སྤྱི་
 གྲུ་དེ་ཅམ་གིས་ཉུང་བ་དང་སྤྱོད་པ་ཡོད་ལ་ཅ་ཕྱན་སྤྱི་གྲུའི་རྒྱས་པས་་་་
 འཛིན་པའི་ས་རྒྱའི་ཆུ་ཡང་དེ་ཅམ་གིས་ཉུང་བ་ཡོད། ཞིབ་འཇུག་བྱས་
 པར་གཞིགས་ན་མུའུ་རེའི་ཚྭ་མཆམས་ས་རྒྱའི་ཆུ་འཛིན་འཁོར་ཆད་ཆེ་་་་
 ཁོས་ནི་བྱེ་ས་རྒྱན་ 5 ནས་ 15 བར་དང་། ས་རྒྱན་རྒྱན་ 15 ནས་ 30

བར། ལྷག་ས་ཏུན་ 30 ནས་ 40 (ལུ་རེར་ཆུ་ཚོན་ 1.4 ནས་ 1.8
 དང་མཚུངས་) བར་བཅས་ཡིན། གལ་སྲིད་ས་རྒྱུ་ནང་སྤྲེལ་ན་དངོས་
 འི་ཆུ་ཚད་མཐོ་པོ་ཡིན་ན་ས་རྒྱུ་འཛིན་པའི་ཆུ་འཕོར་ཆད་དེ་བས་
 མང་བ་ཡོད་པ་རེད།

ས་རྒྱུ་བ་ལྷ་འི་རང་བཞིན་དང་སྤྲེལ་བའི་ རང་བཞིན་གི་བྱུང་བར་ཡོད་པའི་ རྒྱ་མཚན་གང་ཡིན་ནམ།

ལོ་རྒྱུ་མང་ཆེ་བ་བ་ལྷ་མང་བའི་སྤྲེལ་བའི་ས་རྒྱུ་བཏབ་
 ན་འཚམས་པོ་མེད། དེར་བརྟེན་ལྷ་ཕྱགས་གི་ཆུ་ཞིང་ནང་དུ་དོ་ཞོ་བཤོས་
 ནས་ས་རྒྱུ་སྤྲེལ་བའི་རང་བཞིན་སྤྲེལ་པོ་བཟོ་གི་ཡོད་པ་དང་། བྱང་
 ཕྱགས་གི་བ་སའི་ནང་དུ་རྒྱུ་དུ་ཅུ་གང་བེད་སྤྲེལ་བྱེད་པ་དང་ཅུ་གང་ནང་
 གི་“ཀའི” (ca) ལ་བརྟེན་ནས་ལོ་རྒྱུ་ལ་གཞོད་ རྒྱུ་ཡོད་པའི་བ་
 སའི་ནང་གི་“ན” (Na) བཞི་འགྱུར་བྱས་ཤོག་ས་རྒྱུ་ལེགས་བཅས་
 བྱེད་གི་ཡོད།

ས་རྒྱུ་བ་ལྷ་དང་སྤྲེལ་བའི་སྤང་ཚུལ་མི་འདྲ་བ་ཡོད་པའི་རྒྱ་
 མཚན་གང་ཡིན་ནམ་ཟེར་ན། དེ་ལ་གཙོ་བོའི་རྒྱ་རྒྱུ་བཞི་ཡོད།

དང་པོ། ས་རྒྱུ་མ་གཤིས་མང་ཆེ་བ་ནི་སྤྲེལ་རིགས་དང་བ་ལྷ་
 འདྲིས་འགྱུར་བྱུང་བའི་དངོས་པོ་ཡིན། སྤྲེལ་ན་གཏོར་དངོས་དེ་དག་རང་
 བཞིན་སྤྲེལ་པ་དང་ཡང་ན་བ་ལྷ་འི་རང་བཞིན་ཅུང་ལྡན་པ་ཞིག་རེད།